「你去問吳女士吧！」

——吳健雄助美製成原子彈

思翩

全力以赴

愛因斯坦（一八七九—一九五五）在費米聯同其他一些科學家的一封信上簽了名，還寫了一封短信，於一九三九年八月一併送交美國總統羅斯福。

愛因斯坦在信中寫道：「我認為，我有責任使您注意下述事實：過去四個月裡，經法國的約里奧（按指居里夫人的女婿）和美國的費米及西拉德的努力，利用大量鈾進行核鏈式反應已成為可能，這樣將產生巨大的能量和生成大量類似於鐳的新元素……這一現象將會導致製造炸彈，可以設想——即使不能肯定——可以製造一種威力巨大的新型炸彈……」

科學家的這番言辭，使羅斯福茅塞頓開，再加上總統顧問哈頓計劃」的主要科學家，有奧本海默（一九〇四—一九六七）、費米、康普頓（一八九二—一九六二）、勞倫斯（一九〇一—一九五八）等人。

首要任務

一旦原子能問題被美國政府提了出來，建立一個模式原子反應堆以探明自動控制的鏈式反應是否切實可行，也就成了科學家們的首要任務。費米作為世界上最主要的中子權威之一，又集理論和實驗天才於一身，所以被推選為建立世界上第一座核反應堆的主持人。

費米對原子反應堆的研究，開始於一九三九年。他與一些年輕物理學家合作，發現鈾裂變，這引起了物理學家們的巨大興趣。這一信息很快傳到加州大學，引起了許多需要解答的問題。當時，吳健雄正好與塞格雷教授合作進行實驗和研究工作。塞格雷建議：我們應當審查在鈾核子分裂時，是否會有「稀有氣體」產生。但此時，塞格雷卻要前往紐約探望老朋友費米，吳健雄便單獨進行探測「鈾核子分裂是否產生稀有氣體」的研究。其研究結論便產生了吳健雄在加州大學的博士論文。

與塞格雷

結果，吳健雄在實驗中找出好幾種「稀有氣體」引出的看到吳健雄的實驗結果，興奮極了，立刻讓她把這些實驗結果寫成一篇短訊，送美國《物理通訊》上發表，但詳細的實驗報告則根據美國有關保密條例，不予公佈。

而在這期間，費米在哥倫比亞大學領放射性系列。塞格雷探望費米返回加州後，她的大女兒誕下一女嬰，為了表示對母親的敬愛，女嬰取了個與祖母相同的名字。小桃列姐如今十九歲，兩年前也誕一女嬰，四十九歲的桃列姐於是成為曾祖母。

桃列姐如今仍是田納西州坎丹鎮一家貨車運輸公司的調配員和人事經理。

（附圖為桃列姐與曾孫合影）

人物鱗爪錄

健明

▲四十年代留法的女歌唱家周小燕（見右圖），是上海音樂學院教授（公爵）、（騙婚記）和（鄉村騎士），觀眾聽得如醉如痴，作品有純正的意大利風格。去年還演出中國風格的歌劇（原野）和（木棉花開），也受到歡迎。

▲在世界性體育比賽中，為新中國獲得第一個世界冠軍是印尼歸僑吳傳玉。一九五三年八月，在第一屆國際青年友誼運動會游泳比賽中，吳傳玉以一分八秒四的成績獲得男子冠軍。

▲詩人艾青（見左圖）做人的原則是：「講真話，不騙人，不欺壓人，不耍滑頭。」有人問他怎麼不寫自傳呢？艾青的解釋：「我一不是身經百戰的將軍，二不是美人，有誰願意看我寫的平淡無奇的東西呢？」

▲于伶從事創作六十年，寫了話劇五十部。其中《夜光杯》、《夜上海》、《長夜行》，都有個「夜」字。

▲一九八六年，五十二歲的國畫家呂丁在常熟興福寺住了一個半月，創作了《金陵十二釵》十二幅紅樓仕女畫，其造型、構思均別出心裁。

她四十九歲即做曾祖母

何人

現年五十一歲的桃列妲·蘭達斯，兩年前已成為美國最年輕的曾祖母，她有兒女六人，目下已有孫子七人和曾孫兩人。

桃列妲雖然身為曾祖母，仍幹勁十足。她的女兒說：「母親十三歲便開始傭工，到今天仍在工作崗位上，而她所做的一切無不為了兒孫。」

桃列妲十四歲初為人母，曾結婚三次，一共育有五女一男，生活頗為艱苦。

第一個孩子出世時，桃列妲在伊利諾州一個牧場工作，分娩翌日便回到工作崗位上，不過，即使如此，那份工作還是不保。失業後，她曾在一家餐館的自動付款柜枱擅自取了一些輔幣，後來覺得內疚，便主動向店主說了此事，店主不但沒有怪責她，反而給她一份工作，令她非常感動。

桃列妲三十二歲時成為祖母，她非常感動。

汽車撞出來的嬰兒

樊永立

美國佛羅里達州的酒店職員傑特里·西拉，不久前駕車送他的妻子到醫院去生產。不料半路上汽車撞到了另一輛汽車上，他的汽車玻璃被撞碎。但竟意想不到這一撞使他的妻子立刻產下一個重達六磅十一盎司的女嬰。

這次撞車事件沒有傷人，反而多出了一個人。交通警察決定對這兩輛車都不予追究。

藝壇一知集

▲法國和英國各有一部著名小說最先改編成電影劇本，那是法國雨果（一八〇二—一八八五）的《悲慘世界》和英國狄更斯（一八一二—一八七〇）的《苦海孤雛》。

前者一九〇九年搬上法國銀幕，拍成四本的故事片；後者則於一九一二年搬上英國銀幕，也拍成四本的故事片（每本大約一千呎）。

▲安娜·帕芙洛娃（一八八一—一九三一）是俄國著名芭蕾舞蹈家，一九二三至一九三〇年間先後到倫敦演出，英國人對他並不陌生，所以英國和蘇聯合作的第一部影片《安娜·帕芙洛娃》，就是以她的故事為骨幹的。此片拍攝於一九八五年。附圖為安娜·帕芙洛娃舞姿之一。

▲女演員瑪瑪·塔麥治是在荷里活的格勞曼中國戲院門外行人路上留下足印的第一人。一九二七年五月十八日，她不慎踏入水泥未乾的路面而留下了足印。戲院主人薛德·格勞曼靈機一動，決定使受歡迎的藝人都在那裡留下足印，至一九九〇年留下足印的已有一千九百二十五人。

▲對於荷里活這個地方，瑪麗蓮·夢露（一九二六—一九六二）曾如此形容：「那是一個他們會用五萬元買你一個吻以及會以五角錢買你靈魂的地方。」

錢君匋逾億元文物獻國家

友真

八十七的錢君匋（上圖為其近影）多才多藝，早歲與豐子愷合作從事書籍裝幀，也為魯迅賞識。

近六十多年來，君匋藝事廣博，詩文、書法、繪畫、金石篆刻，無不精妙。又通曉音樂。

現年一百零一歲的朱屺瞻老人（見下圖）曾評錢君匋云：“其篆刻，以秦漢為宗，博採明清諸家之長，形成清健舒暢、有筆有墨的獨特風格，尤以善治巨鈸聞名，力可扛鼎。其書法，擅長各體，尤以漢簡體的隸書獨步書林。其繪畫，以寫意花卉為主，取八大、青藤、陳白陽、趙之謙、吳昌碩之長，融合西洋構圖之妙，充滿時代氣息，過人之處在於用漢畫像石刻及篆刻的趣味來表現線條，別開生面。其詩文，都是大家風度，字字珠璣。”朱屺瞻一席話，道出了錢君匋藝事不同凡響。

錢君匋還是一位文物收藏家。一九八七年十月，曾將其嘔心瀝血收藏的書畫、印章等文物四千零八十三件捐獻國家，國家文物事業管理局特頒發獎狀，表彰錢熱心保護祖國文物，宏揚中華文化的精神。

其捐獻的歷代印章，就比故宮博物館和上海博物館的收藏還要多，其中吳昌碩治印即達一二百多方。這些收藏價值逾億元，錢君匋無私地捐獻珍藏文物，實所罕見。

錢君匋還在故鄉浙江富陽建成君匋藝術院，蒐集了他畢生精萃之作。

今歲十月，係錢君匋從藝七十周年。錢準備推出新著五本書以誌其盛：《戀歌三十七曲》、《春夢痕》、《錢君匋藝術世界》（以上上海出版）、《錢君匋精品印選》（天津出版）、《錢君匋裝幀藝術》（香港出版），把他的藝術天地供諸同好。

在錢君匋床頭懸一木刻楹聯牌匾：“榮名知自鄙，聞道豈獨難。”此乃是這位多才多藝老夫子的自況。

何仲生 JOHNSON HO
住家電話：278-7870
直接傳呼：667-7393

滿堂紅 寶業燕梳 建築裝修 有限公司
ARGOSY GROUP REAL ESTATE
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268
信用卓著・經驗豐富

生意機會　九月新盤

*百老滙西旺區，花店生意急賣，東主因身體欠佳，生意繁忙，無法經營，被迫割愛，架撐新淨，地點一流，平價急賣，僅叫價六萬，抵買之至，機會難逢。
*北雲 Lonsdale 大街，唐餐什碎生意，四十座位堂食兼送餐外賣，租平批好，取價三萬餘，捷足先得。
*本那比京士威大街，近 Metrotown 百二座位海鮮酒家生意，股東意見不和，平價急賣，僅取價七萬九。
*Downtown 納爾遜街，三文治快餐生意，取價九萬九。
*City Square 商業中心內 Fish & Chicken 快餐生意，取價十一萬。
*華埠著名飯館生意，七十座位，架撐齊備，生意穩定，日營千餘，十餘年老字號，東主另有生意，擬平價出售，叫價十四萬九，歡迎還價機會難逢。
*北雲區，什碎唐番餐生意，近百座位，租平批好，全酒牌，取價十三萬另八千，抵買之至。
*埠邊 Maple Ridge 二百米座唐餐位什碎自助餐座落新發展區 Lougheed Hwy. 充份泊車位，座位舒適，全酒牌，因股東有意見願割愛平賣，取價十三萬另八千，認眞抵買。
*本拿比，廿餘座位，唐餐什碎外賣生意，附近柏文林立，適合家庭式經營，平賣三萬餘，機會莫失。
*市中心 Robson 旺街六十座位，啤酒牌，遊客區餐室生意，取價六萬八。
*市中心 Nelson 街三文治快餐生意，東主經營十年，生意穩定，擬退休平賣，取價九萬九。機會難逢。
*市區西餐館生意連實業，取價六十五萬。
*Maple Ridge 卅座位小型餐室急賣，取價三萬歡迎還價。
*Cloverdale 商業中心內八十座位全酒牌唐番餐生意，東主經營廿年，退休平賣，僅取價九萬另九千九。抵買。

李兆梅 STELLA 住家電話 525-6983
滿堂紅 寶業燕梳 建築裝修 有限公司
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: 874-4268 874-1688

①東區十一年新二十組分契柏文設備好保養一流六組一廳兩房十四組一廳一房，近交通購物商場，開價一百六十八萬，價錢有商量，可還價。
②唐人埠茶餐廳一百座位，日做千餘，投資及移民好機會，開價十五萬，可還價。
③中西餐館生意連實業，近熱水壺區，Agassie壹百座位，並有一廳三房住宅，開價四十餘萬歡迎還價
④東區百老滙東街購物商場，五年新，全出租，開價一百九十餘萬。
⑤西區近女皇公園豪華三年新大屋六房四廳孖車房，開價八十餘萬，請還價。

NORTHRIDGE GROUP INTERNATIONAL
BUS: 261-1881
RES: 273-5083
PGR: 667-3944
N.S. (NONY) ESPIRITU

二埠入息屋樓上三睡房，土庫三睡房兩廚房，三厠所，可租1,500，價$229,000

二埠大屋，12睡房5厠4壁爐，地大75X132呎，近QUEENS PARK 價$429,000

NORTHRIDGE REALTY LTD.
SUITE 328-5511 W. BOULEVARD, VANCOUVER, B.C., CANADA V6M 3W6

李沾 JIM LEE
大衆實業公司
POPULAR REALTY LTD
M 11-4277 KINGSWAY BURNABY B.C. V5H 3Z2
公司：436-1888
住宅：298-8988
傳呼機：645-9085

△雲西生意旺區咖啡快餐店，叫價二萬九千九百
△近唐人街巴士學校的孖屋可自住一邊，另一邊出租，叫價18萬5千，歡迎還價。
△鐘錶手飾行，市中心零售及修理，叫價三萬
△美容院溫東區老字號平租，叫四萬餘。
△列治文士多鋪有649下鋪上居樓上四睡房單位，寬大停車場，日做生意一千五百餘，只叫價六萬五千，另點貨。
△列治文工業區咖啡三文治店急賣二萬七千。
△雲西商場內影印店，容易經營，一切工具及存貨，叫三萬餘元。
△素里快車站自助式咖啡店，40座叫四萬九千。
△肉食店兩間，好過打工，三萬餘。
△雲西中國式快餐店，專營外賣叫五萬九，歡迎還價。
代客管理房屋物業・收費從廉

素里 SURREY NRS地產公司 三角洲 DELTA
NRS BLOCK BROS. REALTY LTD.
9360-120 ST., SURREY V3V 4B9
施學全 PAUL SHIH
公司：581-4601
住宅：583-3388
傳呼：650-6388
—房屋買賣
—能操流利國粵潮語
NRS Master Diamond Club
一九九二年度 MEDALLION CLUB 會員

▲Surrey 11年兩層四房兩廳，兩全厠兩壁爐新地毯行去Guilford Mall好方便，巴士直達溫哥華，地點靜中帶旺，好價$169,900
▲Surrey 14年一層平房三房一廳向南屋地大¼畝，現時出租洋人夫婦月收$800 是投資好屋，自住亦好，價$161,900
▲Surrey近SCOTT ROAD Skytrain總站，兩塊輕工業用地共230X330呎(1.8畝)可作長期投資或建造新樓宇，可分開買，現有收入約$1600，價$568,000 請電知詳情
▲Burnaby三年新兩睡房城市屋，兩天窗，兩地下停車位 光猛好屋，近Hastings及Barnet Road,巴士直達唐人街購物方便減價$159,000
▲Surrey 14年兩層三房一廳 下層未完成可多做一房一廳，有獨立門戶，全新陽台，地60×130近93年Skytrain總站購物方便，現有長期洋人租客月租$950租客自付完成土庫，投資者好機會。價$175,500
▲Surrey 五年新兩層4房2廳，雙車房全新地毯及油漆，2½厠，主人房有浴缸，保養極好，行去中小學到Richmond車程只廿分鐘，好方便，地大54×131好價$219,900 地址：6688 128 B. ST.

陳祖興
大興實業公司
Main Realty Ltd.
201A - 10 E. PENDER ST.
VANCOUVER, , V6A 1T1
HOWARD CHAN.
Res: 261-8048 Off: 685-9608

▲Maple Ridge 埠，獨立商業舖，適合自用或投資，只要價七萬九千五。
▲華埠喜士定街，二間商業舖，地大一百尺乘百二開價百三萬。
▲Duncan 埠、大屋一間、十二畝地可以分割到二十四棟住宅地，環境優美，高尚區，開價六十九萬
▲二埠日本餐室平價出讓，平租好批，面對空中快車站，東主曾經營十四年，割價賣五萬。
▲高桂林中國自座餐，旺地點，前途好，試還價。

FOR SALE
出售
PRIME DOWNTOWN VANCOUVER
COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENT
溫哥華市區中心
商用物業投資
- Long term lease 長批約
- Concrete building 堅固石屎樓宇
- Underground parking 地下停車場
BRUNEAU & ASSOCIATES Realty Ltd.
(604) 689-0411

MULTIPLE REALTY LTD
GORDON HO
電話：434-1431
住宅：255-1604
傳呼：686-7722
Multiple Realty Ltd.
2298 KINGSWAY VANCOUVER,
北本汝比
4492 FRANCES ST. 溫特式屋，上層三睡房，下層二睡房，下層二睡房，三浴室，二廚房，近巴士站，交通方便，又近泗夫威超級市場，價$319,900
具潛質物業
前舖後居，具三睡房，佔地特大，超一萬五千呎(6949 Royal Oak Ave.)價$588,000